LR99245

TYPES RDC 205 RDC 206

RADIO-ENERGIE®

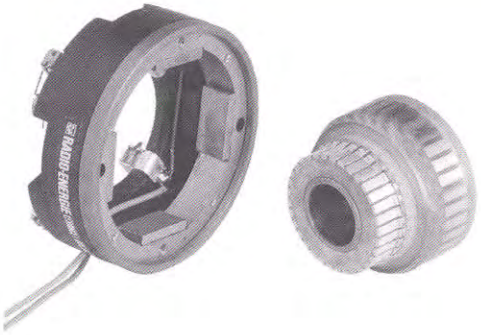
DESTINATION

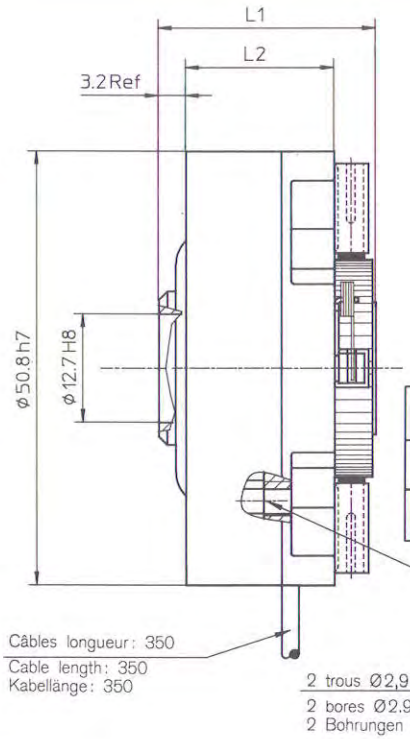
- Applications industrielles
- Machines outils
- Robotique

DESCRIPTION

- Dynamo tachymétrique en ensemble rotor/stator
- Excitation par aimants permanents
- Montage du rotor sur arbre lisse
- Petites dimensions
- Collecteur à l'opposé de la fixation

ERMEC
www.ermec.com
Distribución de componentes eléctricos y electrónicos
Tel.: (+34) 902 450 160
Fax: (+34) 902 433 088
ermec@ermec.com
www.ermec.com





TYPES/TYPEN	L1	L2
RDC 205	25,8	17,5
RDC 206	33	24

TYPE	RDC 205	RDC 206
MASSE WEIGHT GEWICHT kg	0,17	0,25

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES • GENERAL DATA • ALLGEMEINE KENNDATEN

DÉSIGNATION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Symb. Symb. Symb.	Unité Unit Einheit	Val/Val/Wert RDC 205	RDC 206
Limite mécanique de la vitesse	Max. speed (mechanical)	Max Drehzahl (mechanisch)	n_m	tr/min rpm U/min	8000	6000
Moment d'inertie	Moment of inertia	Trägheitsmoment	J	kg. cm²	0,08	0,12
Couple d'entraînement à vide	No load driving torque	Leerlaufantriebsmoment	Mr	N.cm	≤ 0,3	≤ 0,3
F.E.M. max. admissible	Maximum E.M.F.	Max zulässige E.M.K.	E_m	V	100	100
Erreur de linéarité max.	Maximum linearity error	Max. Linearitätsfehler	ΔE	% E_T	≤ 0,15	≤ 0,15
Taux d'ondulation global (crête à crête)	Overall ripple rate (peak to peak)	Gesamter Oberwellenanteil (Spitze-Spitze)	ΔE_c	% E_c	≤ 0,5	≤ 0,5
Harmoniques de rotation (f=2 p.n)	Rotation harmonics (f=2 p.n)	Rotationsoberwellen (f=2 p.n)	ΔE_p	% E_c	≤ 0,05	≤ 0,05
Harmoniques d'encoches (f=Z.n)	Slot harmonics (f=Z.n)	Nutenoberwellen (f=Z.n)	ΔE_z	% E_c	≤ 0,45	≤ 0,45
Précision d'étalonnage	Calibration precision	Eichgenauigkeit	ΔE_o	% E_{To}	± 2	± 2
Dérive F.E.M. en temp. - sans compensation - avec compensation	E.M.F. temp. drift - not compensated - compensated	Temperaturgang der E.M.K. - nicht kompensiert - kompensiert	ΔE_e	%/°C	0,03 –	0,03 –
Constante de temps	Time constant	Zeitkonstante	C_t	ms	0,2	0,4
* Filtre : Constante de temps du filtre Courant de charge Vitesse	* Filter : Time constant of filter Load current Speed	* Filter : Filterzeitkonstante Laststrom Drehzahl	$R_F x C_F$ I_c n	ms mA tr/min rpm U/min	0,1 2 3000	0,1 2 3000

DÉTAILS CONSTITUTIFS CONSTRUCTION DETAILS FERTIGUNGSEINZELHEITEN			
Nombre de pôles Number of poles Polzahl	2p	4	4
Nombre d'encoches induit Number of armature slots Nutenzahl	Z	33	33
Nombre de lames au collecteur Number of collector blades Kollektorlamellenzahl	K	33	33
Classe d'isolation Insulation class Isolationsklasse		B (IEC 34-1)	B (IEC 34-1)
Température d'utilisation Operating temperature Betriebstemperatur		0°C - 80°C	-20°C - 80°C
Protection climatique Climatic protection Klimaschutz		C_a (IEC 68-1)	C_a (IEC 68-1)
Degré de protection Protection degree Schutzart		IP 00 (IEC 34-5)**	IP 00 (IEC 34-5)**
Sens de rotation : Direction of rotation : Drehrichtung :		réversible reversible reversierbar	
Excitation : Aimants permanents : SmCo Excitation : Permanent magnets : SmCo Erregung : Permanentmagnete : SmCo			

Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques techniques dans l'intérêt du progrès technologique.
We reserve the right to modify technical features in the interest of technological advance.
Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor.

ERMEC
www.ermec.com
Distribución de componentes
eléctricos y electrónicos

DESTINATION
- Industrial applications
- Machine tools
- Robots

DESCRIPTION
- Dc tachometer generator : rotor/stator set
- Permanent magnet excitation
- Rotor mounted on smooth shaft
- Small size
- Collector on opposite of mounting side

ANWENDUNGSBEREICH
- Industrieeinsatz
- Werkzeugmaschinen
- Roboter

BESCHREIBUNG
- Gleichstrom-Hohlwellen-Tachometerdynamo
- Permanentmagnet- Erregung
- Rotormontage auf glatter Welle
- Geringe Abmasse
- Kollektor auf entgegengesetzter Seite der Statorbefestigung

VARIANTES DE CONSTRUCTION • MECHANICAL OPTIONS • KONSTRUKTIONSVARIANTEN

Alésage moyeu induit Armature bore Ankerbohrung Ø d (mm)			**Centrage moteur** Motor centering end frame Motor-Zentrierrand Ø D (mm)			**Système de blocage induit** Armature clamping system Ankerspannvorrichtung
Standard	Max.	Min.	Standard			
$12,7^{H7}$	12,7	6	50,8	–	–	Arbre lisse - par pression Smooth shaft - Mounted by pressing Glatte Welle - Drucksitz

VARIANTES DE CONSTRUCTION	OPTIONS	SONDERAUSFÜHRUNGEN

ADAPTATIONS USUELLES	AVAILABLE OPTIONS	GÄNGIGE ANBAUMÖGLICHKEITEN

REPÉRAGE ET POLARITÉ DES BORNES (CÂBLES) POUR UNE ROTATION ANTIHORAIRE VUE DU CÔTÉ ENTRAÎNEMENT
MARKINGS AND POLARITY OF TERMINALS (CABLES) FOR COUNTER-CLOCKWISE ROTATION VIEWING THE MOUNTING FACE
KENNZEICHNUNG UND POLARITÄTEN DER KLEMMEN (KABEL) FÜR EINE LINKSDREHUNG AUF DER A-SEITE

1 collecteur / 1 collector / 1 Kollektor	**2 collecteurs** / 2 collectors / 2 Kollektoren
Rouge / red / rot : + **Bleu** / blue / blau : –	

VARIANTES ÉLECTRIQUES • ELECTRICAL OPTIONS • ELEKTRISCHE AUSFÜHRUNGEN

				Min.						Max.				
F.E.M. à 1000 tr/mn E.M.F. at 1000 rpm E.M.K. bei 1000 U/min	E_n	V	RDC 205 RDC 206	2	3	7	10	10	14	20				
Constante de vitesse Voltage gradient Drehzahlkonstante	C_v	V/tr/min V/rpm V/U/min	RDC 205 RDC 206	0,002	0,003	0,007	0,01	0,01	0,014	0,02				
Résistance de l'induit Armature resistance Ankerwiderstand	R_a	Ω	RDC 205 RDC 206	5	11	62	112	34	77	140				
Courant max. thermique Max thermal load Thermischer Grenzstrom	I_{th}	mA	RDC 205 RDC 206	164	118	48	37	76	48	37				
Vitesse max. admissible Max. allowed speed Max. zulässige Drehzahl	n_a	tr/min rpm U/min	RDC 205 RDC 206	8000	8000	8000	8000	6000	6000	5000				

B A L A I S • B R U S H E S • B Ü R S T E N

Nombre Number Anzahl	**Dimensions** Dimensions Abmasse mm	**Qualité**/Grade/Qualität	**Domaine d'utilisation**/Application limits/Anwendungsbereich	**Réf.**/Ref/Referenz
		Electrographite Electrographite Elektrographit	Applications spéciales, nous consulter Special applications, on request Sondereinsatz, auf Anfrage	
4	3,5 x 3 x 10	**Carbo-argent** Silver-graphite Silber-Kohle	STANDARD **pour utilisation normale à F.E.M** < 100 V for normal use at E.M.F < 100 V für normalen Einsatz bei E.M.K < 100 V	35 - 30 - CA

PRECILEC
41 à 47 rue Guynemer – BP 239 – 89002 AUXERRE Cedex – France
Tel : (+33) 3 86 94 52 00 – Fax : (+33) 3 86 94 52 01
http://www.precilec.com